

الصراع الباطني لشخصية أنا في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني  
(بحث علم الأدب النفسي)

بحث تكميلي

مقدم لاستيفاء الشروط لنيل شهادة الدرجة الجامعة الأولى

في اللغة العربية وأدبها (S. Hum)



إعداد:

ديانا نافيتا شرح

رقم التسجيل:

AV1214059

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م

## الإعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناها :

الإسم : ديانا نافيتا شرح

رقم القيد : A71214059

عنوان البحث : الصراع الباطني لشخصية أنا في رواية ليالي تركستان لنجيب

الكيلاي (بحث علم الأدب النفسي)

أحقق بأن البحث التكميلي لتوفير شرطا لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum) الذي

ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث وليس انتحاليا. ولم تنتشر بأية إعلامية. وأنا

على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يوما - انتحالية هذا البحث

التكميلي.

سورابايا، ١٢ يوليو ٢٠١٨ م



ديانا نافيتا شرح

A71214059

## تقرير المشرفة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الحمد لله رب العالمين و الصلاة و السلام على أشرف  
الأنبياء و المرسلين وعلى آله و أصحابه أجمعين.

بعد الاطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذا البحث التكميلي الذي قَدَّمْتُهُ

الطالبة:

الإسم : ديانا نافيتا شرح

رقم القيد : AV1214059

عنوان البحث : الصراع الباطني لشخصية أنا في رواية ليالي تركستان لنجيب

الكيلاني (دراسة علم الأدب النفسي)

وافقت المشرفة على تقديمها إلى مجلس المناقشة.

المشرفة



همة الخيرة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٦١٢٢٢٢٠٠٧٠١٢٠٢١

يعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية



الدكتور اندوس عتيق محمد رمضان الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥٠٣١٠٠١

## اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث: الصراع الباطني لشخصية أنا في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني (بحث علم الأدب النفسي)

بحث تكميلي لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

إعداد : ديانا نافيتا شرح

رقم القيد : AV1214059

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام مجلس المناقشة وتقرير قبولها شرطاً لنيل الدرجة الجامعية الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها، وذلك في يوم الجمعة الموافق بالتاريخ ٢٠ من يوليو ٢٠١٨ م. و تتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١. المناقشة الأولى : همة الخيرة الماجستير (Olfidya)
٢. المناقش الثاني : الأستاذة الدكتورة ثريا كسوتي (P)
٣. المناقش الثالث : الأستاذ الدكتور الحاج مسعى حميد الماجستير (Mk)
٤. المناقش الرابع : الدكتور اندس نور موفيد الماجستير (Lorosa)

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية



الدكتور الحاج أغوس أديطاني الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٢١٠٠٢١٩٩٢٠٣١٠٠١



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA**  
**PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300  
E-Mail: [perpus@uinsby.ac.id](mailto:perpus@uinsby.ac.id)

---

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Diana Nafita Syarah  
NIM : A71214059  
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora/Bahasa dan Sastra Arab  
E-mail address : [diananafita1@gmail.com](mailto:diananafita1@gmail.com)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Sekripsi     Tesis     Desertasi     Lain-lain (.....)  
yang berjudul :

الصراع الباطني لشخصية أنا في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني (بحث علم الأدب النفسي)

---

---

---

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 1 Agustus 2018

Penulis

(Diana Nafita Syarah)  
*nama terang dan tanda tangan*























الأول، القيم الوطنية في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني (تحليلية أدبية) لألفة رشيدة، بحث تكميلي قدمته لنيل شهادة الجامعة الأولى (S1) في اللغة العربية وأدبها وكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٤ م. كان في رسالتها بحث عن القيم الوطنية في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني. في هذا البحث استعملت الباحثة المنهج التحليل الأدبي. وظهر أن القيم الوطنية في رواية ليالي تركستان أربعة أنواع التي تحدثت الشخصيات في رواية ليالي تركستان هي قيمة الطاعة وقيمة الشجاعة وقيمة الرضا وقيمة حب الوطن. فاختلف هذا البحث والبحث الآن من حيث المنهج، فكانت الباحثة استعملت المنهج الأدب النفسي.

الثاني، العناصر الخارجية في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني (دراسة الأدب الاجتماعي) لإسمي المباركة، بحث تكميلي قدمته لنيل شهادة الجامعة الأولى (S1) في اللغة العربية وأدبها وكلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا، سنة ٢٠١٧ م. كان في رسالتها بحث عن العناصر الخارجية في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني. في هذا البحث استعملت الباحثة المنهج الأدب الاجتماعي. وظهر أن العناصر الخارجية في رواية ليالي تركستان هي من الناحية الاجتماعية والدينية والنفسية والثقافية.



رسالتها بحث عن الصراع الاجتماعي في رواية ليالي تركستان لنجيب الكيلاني.  
في هذا البحث استعملت الباحثة المنهج الأدب الاجتماعي. وظهر أن الصراع  
الاجتماعي في رواية ليالي تركستان يعني الصراع المخرب الذي يتكون من  
المظاهر، المذبحة والقتل والاعتصاب ونهب المال والسرقة والاضطهاد والشقاق.  
فاختلف هذا البحث والبحث الآن من حيث المنهج، فكانت الباحثة  
استعملت المنهج الأدب النفسي.









































قبل الفوضى مستمرة، وقال انه يشعر بالغضب والإهانة لرفض طلب المرأة التي أحب ذلك.

وأمر خاجة نياز حاجي مصطفى بمقابلة الملك ونقل رسالة مفادها أن الملك يمكن أن يكون حراً من أيدي القائد الصيني. قبل الملك رسالة مصطفى وفكر على الفور في طرق يمكن أن يكون حراً والتغلب على الفوضى. ذهب إلى القائد الصيني وقال إنه يتفق مع القواعد المعطاة. سُر القائد وأطلق الملك على الفور.

بعد أن كان الملك حراً وتوجه إلى محباً المسلمين، سعى هو وعدد من علماء المداولات إلى إيجاد طرق لهزيمة القوات الصينية. كان القائد الذي ظن أنه يستطيع أن يتزوج الأميرة سعيداً للغاية لدرجة أنه هو وقواته لم يكونوا على دراية باستعدادات المسلمين. أشار خاجة نياز إلى الحراس والحراس لمهاجمة القوات. مع موت الصين وضباطها بالدماء، نهض كل الناس وساعدوا في سحق الشعب الصيني.

بعد أن كان النصر على الجانب الإسلامي، عقدوا مداولات لمنع ردود فعل العدو، شجع خاجة نياز حاج جميع الناس على القتال من أجل الأمة والدين. أخذ الرجال أسلحة بعضهم البعض، مصطفى أيضا شاركت في روح

القتال. في رحلته، التقى مصطفى مع نجمة الليل الذي كان يبكي ومنع رحيله. لكن مصطفى ما زال يذهب ويطلب من نعمة البقاء في القصر.

يشرف الروس على الأحداث التي وقعت في كومول ويبحثون عن دور للمستفيدين، وتم إرسال وفد للقاء حاجة نياز بقصد تقديم المساعدة للأسلحة. لكن حاجة نياز اشتعلت نواياها ورفضت المساعدة. من ناحية أخرى، يتم تهديد الحكام الصينيين في تركستان الشرقية بأن يتم القبض عليهم، فإن الروس يتربصون بالفرصة للقيام بهذا الدور. كما أنهم يتوصلون إلى اتفاق إذا ساعدت روسيا الصين، ثم يحصلون على مكافأة لدخول منطقة المستعمرة الصينية بحرية.

يمكن أن تساعد الصين بمساعدة روسيا أخيراً القوات المسلمة على التراجع إلى الاختباء والانتشار إلى المدينة سراً. مر مصطفى بمدينة كاشغار ولم يصادف محارباً، وكذلك مدينة أرونجي. بعد وصوله إلى كومول، رأى حالة القصر الذي تم تدميره. يلتقي بجدة ويكتشف وجود نجمة الليل، لكنه لا يحصل على إجابة. ثم تتبع أروقة كومول والتقى بأحسن صديق له، منصور درغا. كان مصطفى سعيداً جداً، ودعى أصدقائه للانضمام إلى النضال. يخبر مانشور ما حدث للقصر. كان جميع سكان القصر قد هاجروا، لكن نجماتويل تم القبض عليه من قبل ضابط صيني وتزوج .

خاجة نياز قاد مرة أخرى صراع المسلمين في أوروئجي، أو يمكن أن يطلق عليه قصر الشعب الصيني. بدأ شعب تركستان في رفع أسلحته ولم يهتم بخوفهم بعد الآن. الآن، الصينيون مشتتون. في مدينة كاشغار، شهد مصطفى مشهدًا مثيرًا للإعجاب، قام فيه رجل يدعى خاتون بجرّ سون لي، وهو ضابط صيني في الحشد وربطه بشجرة. خاتون هو ضحية الرجس من الضابط الصيني ويريد سداد كل معاناته. هو شجاع جدا مقارنة نجمة الليل، يعتقد مصطفى. إذا كان يجب قتل سون لي ، لماذا سمح خائن مثل نغمه بالعيش؟ أعلن كاشغر منطقة مستقلة. سيتم قريبا قريبا الافراج قريبا عن أوروئجي باعتبارها المعقل الأخير للقوات الصينية . في أحد أيام ديسمبر، قدمت روسيا مساعدات ضخمة للأسلحة إلى الصين، مما جعل المسلمين يترددون في دخول منطقة أرونج. تم اعتقال منشور دارجا، لكنه تمكن من الفرار من وكالة الاستخبارات الصينية وأخبره بما حدث. نشر سيد الحاج، وهو حاكم في القاعدة، وثيقة مزيفة لإلحاق الضرر بمعتقدات شعب تركستان ضد خاجة نياز. تم احتجاز خاجة نياز والجنرال شريف وحكم عليهما بالإعدام.

يروى نجمة الليل ما حدث للعائلة المالكة. عندما كانت العائلة المالكة على وشك الهجرة، تمكن باو دين وجيشه من السيطرة على القصر. انهم الهلع و

نجمة الليل تلبية باو الدين، تمكن من التغلب على باو دين لكسب الوقت لعائلة القصر يمكن أن تذهب. باو دين غير مدرك لوقوعه في حب نجمة الليل ويريد الزواج منه. لينقذ عائلة القصر، نجمة الليل على استعداد لقبول باو دين بشرط التحول إلى الإسلام أولاً، لكن المجتمع يتهم نجمة كامرأة البغاء نفسها ضد الغزاة.

قام مصطفى بالتمويه وتغيير الأسماء في طريقه إلى عدة مدن، وفي أوروغوي، التقى بنجمة الليل، وطلب من مصطفى أن يأتي إلى منزله ويقدم مصطفى ليكون خادماً في المنزل، وعاد مفاهاً إلى منزله وهو يشعر بالحزن، لكنه لا يزال يستوفي طلب نجمة الليل. لقد فاتهم بعضهم البعض كثيراً.

بعد ظهر أحد الأيام نجمة الليل وزوجها غادر حتى منتصف الليل كان هناك ضجة. صرخت نعمة وقالت إن زوجها قُتل ورأت الجاني. اعترف نجمة الليل إلى مصطفى أنه كان قاتل باو دين، وكان غاضباً من زوجها لقيادته المجزرة .

بعد مقتل باو دين، توجه مصطفى ونجمة إلى الجبال للانضمام إلى الجيش الجديد بقيادة عثمان باتور. على الطريق توقفت في قرية وبجئت عن رجل دين لكي يتزوجهم.

عندما كانوا في الجبال، أحرق عثمان باتور روح المسلمين من خلال خطابه. مع انتصار مقاتلي تركستان، كان هناك دليل على القسوة الشيوعية.



شعر مانشور بخيبة أمل كبيرة من الأحداث التي وقعت له. لكنه عاد مصطفى ومرة أخرى لمحاربة الجبال. عندما شوهد الحشد، سأل مصطفى شخص ما حدث. أراد الشيوعيون الاستيلاء على مسجد، بعد سماعه مباشرة، ركض منصور إلى المسجد بمسدس. حاول مصطفى منعها، لكن تجاهلها. أطلق بجروح موشور النار على العدو وقتلهم. ساعد الناس الذين شهدوا "مانشور" حتى تراجع بعض الأعداء. صلى منصور وغيرهم معا بسبب النصر. لكن العدو عاد عن طريق جلب المساعدات وإطلاق النار عليهم من الخلف حتى تمت تغطيته بالدم.

توجه مصطفى إلى كومول للانضمام إلى عثمان باتور. لكنه لا يزال غير قادر على مقابلة زوجته وأطفاله. ثم توجه مصطفى وألفان من المقاتلين المسلمين إلى باركول. ازداد شوق مصطفى لعائلته.

كان هناك اتصال بين مجلس الشيوخ بين الصين وقوات بقيادة عثمان باتور. لقد نجح المسلمون في كسب المعركة. بعد أيام قليلة، اقتحمت الصين بشكل مكثف واستمر القتال لمدة ثلاثة أشهر، وقررت القوات المسلمة التراجع إلى شينساي وحشد قوى جديدة. بعد معركة واسعة ضد المأساة الكبرى وقعت.







## شرح:

بعد قبض على الصين الملك كان هناك اضطراب وقلق في المجتمع لأنهم لم يعد زعيم يحميهم في الفوضى وإجبار الشيوعيين على الزواج من النساء المسلمات في تركستان إلى المحاربين الصينيين. أما لشخصية أنا، فقد حافظت على إحساس من يجب تجاه الفتاة وهي نجمة الليل، ولكنها لم تكن مهتمًا على الرغم من ذلك لأن موقعه هو حارس قصر فقط. وما حدث بعد القبض على الملك، فجاءت المرأة إلى مستشفى وتلقى مشاعر مصطفى. شعر مصطفى بالإهانة من الحدث وانتقم من نجمة الليل. ومن ناحية أخرى، يجب أيضًا مصطفى إلى نجمة الليل. إذا، يوجه مصطفى القوى المتعارضة بين يتلقي نجمة الليل أو يرفض نجمة الليل التي لم تفكر عليه.

وهذا الصراع يتضمن على الصراع الإقدام - الإحجام (*Mendekat*) (*Menjauh*) لأنه ينشأ في الوقت نفسه وجهتين متعاكستين حول دوافع واحد، أحدهما إيجابي (بفرح) والآخر سلبي (غير ملائم، غير مقبول). لذلك هناك شك، بين الاقتراب أو الابتعاد عن الأغراض.





## شرح:

في قومول، يلتقي مصطفى مع صديقه القديم، منشور درغا الذي يروي ما حدث في قومول. هاجرت جميع عائلات القصر في حين تم القبض على نجمة الليل من قبل ضباط صينيين ثم تزوجت. كانت رغبته قد انتهت، وكانت تحب نجمة الليل ولكنها شعرت بالغضب في نفس الوقت لأنها استعداداً للزواج من كافر من العدو. إذا، يوجه مصطفى القوى المتعارضة بين يحب نجمة الليل لكنها خان.

وهذا الصراع يتضمن على الصراع الإقدام - الإحجام (*Mendekat-Menjauh*) لأنه ينشأ في الوقت نفسه وجهتين متعاكستين حول دوافع واحد، أحدهما إيجابي (يفرّج) والآخر سلبي (غير ملائم، غير مقبول). لذلك هناك شكّ، بين الاقتراب أو الابتعاد عن الأغراض.

٥. الصراع الإحجام - الإحجام (*Menjauh-Menjauh*)

و تذكر الملعونة ((نجمة الليل)).. ليتها كانت مثل ((خاتون)).. لكن لماذا أفكر الان في نجمة الليل؟؟ أنا لست أباه.. وهي لست كخاتون.. إنها مجرد إفرازات سامة لهذه الظروف العصبية.. وفي كل بستان جميل قد تنبت أشواك تدمى الأنامل، وقد تتخفى أفعى بين











## شرح:

صادف مصطفى مع نجمة الليل على الطريق. دون وعي وبشكل عفوي دعا على الفور اسمها. تطلب نجمة اللي إلى مصطفى أن تكون خادمة في منزلها وزوجها. ومن الصعب على مصطفى لقبول هذه الحقيقة، فهو متردد في قبول العرض، لكنه في قلبه يريد أن يفوز بالإسلام وينتقم من زوج نجمة الليل و هو الصيني. إن عرض نجمة الليل لكي تصبح خادمة قد قبلته في النهاية المشفرة، بمختلف المشاعر المختلطة. من ناحية أخرى ، يريد أن يرى الفتاة التي لا يزال يحبها ، ومن ناحية أخرى فإنه يحمل ضغينة ضد المرأة. إذا، يوجه مصطفى القوى المتعارضة بين يجاه بنجمة الليل مرة أخرى لكنه يصبح خادما في منزل نجمة الليل.

وهذا الصراع يتضمن على الصراع الإقدام - الإحجام (Mendekat-  
Menjauh) لأنه ينشأ في الوقت نفسه وجهتين متعاكستين حول دوافع واحد، أحدهما إيجابي (بفرح) والآخر سلبي (غير ملائم، غير مقبول). لذلك هناك شك، بين الاقتراب أو الابتعاد عن الأغراض.





















































أفكاري.. <sup>٨٩</sup>		
د. الحقيقة أنني كنت في أشد الشوق إلى رؤية نجمة الليل وطفلي الذي كبر، لكننا مطاردون.. ثوار.. وإذا سقطنا في أيدي العدو فمعنى ذلك الموت لا محالة، وهتف في قلق: ((المدينة تبدو لنا وكأنها حقل من حقول الموت)). <sup>٩٠</sup>		
أ. مشكلة أخرى أنني أرى في عيني ((نجمة الليل)) أشواقا غريبة حادة، أصبحت أخجل من نظرتها، وفي أغلب الأحيان أهرب منها، وأجد نفسي في كثير من الليالي أفكر فيها، وأغار عليها.. <sup>٩١</sup>	٣. الشخصية	
أ. إلهي لماذا أتيت؟؟ وماذا أقول لها؟؟ وهل أقبل العمل في خدمة سيده أصبحت من سيدات المجتمع الراقى، وقد كانت بالأمس محتوبة لي، <sup>٩٢</sup>	٤. المعرفي	
ب. قضيت فترة تحت يدي عبد الحق، وقبل أن أنصرف من دكانه، وضع على صدري شارة العدو وهو يقول: ((هذه الشارة ستوفر عليك الكثير من المتاعب)). انتزعته من فوق صدري، ثم قذفت بها وسط الشعر المتناثر المقصوص وبصقت عليها وسحقتها بجذائي، وانصرفت.. <sup>٩٣</sup>		
أ. صورة الأمير السجن تملأ خيالي، من الصعب أن نتصور الأعزة الكبار يرسفون في الأغلال، ويساقون كما يساق العبيد يا إلهي أنه مشهد لا يمكن أن ينسى مدى الحياة ومع ذلك فقد كان	٥. الضعف	

<sup>٨٩</sup> نفس المرجع، ص: ١١٩.<sup>٩٠</sup> نفس المرجع، ص: ١٨٠-١٨١.<sup>٩١</sup> نفس المرجع، ص: ١٢١.<sup>٩٢</sup> نفس المرجع، ص: ١٠٩.<sup>٩٣</sup> نفس المرجع، ص: ١٨٧.











